



HEEP HONG SOCIETY

閃亮童心 Helping Children Shine

50th Anniversary Seminar

Autism: Recent Advances in Knowledge and Intervention

Date: 13 April, 2013 (Saturday)

Time: 9:00 a.m. – 1:00 p.m.

Venue: Island Ballroom

Level 5, Island Shangri-La, Hong Kong

Pacific Place, Supreme Court Road, Central, Hong Kong

Sponsored by :



Island Shangri-La

HONG KONG

Message from the Organizer

Established in 1963, Heep Hong Society is the leading service provider of early intervention and education in Hong Kong. With a strong multi-disciplinary team of 400-plus dedicated professionals and a territory-wide network of more than 30 service units, Heep Hong provides a full range of professional training and support services for children with special needs and their parents, supporting more than 6,000 families each year.

In the early 1990s, Heep Hong Society introduced to Hong Kong the internationally renowned program from Division TEACCH (Treatment and Education of Autistic and related Communication handicapped Children) of the University of North Carolina. With support from Division TEACCH, Heep Hong published the first assessment and training package on the TEACCH program in Chinese in 1997 and, in line with the revision of the assessment tool from PEP-R to PEP-3 (Psychoeducational Profile-3), the Chinese PEP-3 assessment manual in 2009.

Heep Hong has adopted the TEACCH approach in its autism training curriculum, which has benefited thousands of autistic children over the past two decades. The approach has proved to be successful in integrating autistic children in mainstream educational settings. Not only is the TEACCH approach widely used in Hong Kong, but it has also become increasingly popular in Greater China.

To facilitate the planning of training programmes after conducting the PEP-3 assessment, Heep Hong has designated a cross-discipline team of psychologists and therapists to redevelop the Chinese training package with enriched content on training concepts, detailed illustrations and a full range of training activities.

To commemorate its 50th anniversary, Heep Hong Society will host a seminar and invite Dr Laura Klinger, Director of the University of North Carolina TEACCH Autism Program and Dr Lam Chee Meng from the Autism Resource Centre in Singapore, to present recent advances in knowledge and treatment of autism as well as successful applications of the TEACCH programme. Their presentations, together with sharing by distinguished speakers from Hong Kong, will give the audience a complete view of the application of the TEACCH programme to people with autism from early childhood to adult years.

Programme of the Seminar

Moderator : Professor Daniel Shek,
Chair Professor of Applied Social Sciences, The Hong Kong Polytechnic University

Topic

New advances in knowledge and treatment of autism and latest development of the TEACCH programme

Speaker Dr Laura Klinger, Director of the University of North Carolina TEACCH Autism Program

Application of TEACCH in the Pathlight School, the largest autism school in Singapore

Speaker Dr Lam Chee Meng, Senior Autism Consultant, Autism Resource Centre, Singapore

Findings of a validation study on the Chinese PEP-3 and the Hong Kong norms for autistic children

Speaker Professor Daniel Shek, The Hong Kong Polytechnic University
Dr Yu Lu, Assistant Professor, The Hong Kong Polytechnic University
Ms Eva Mak, Educational Psychologist, Heep Hong Society

The effectiveness of the TEACCH program in early intervention and the features of the new Training Package for Autistic Children

Speaker Ms Eva Mak, Educational Psychologist, Heep Hong Society

Biography of speakers

Dr Laura Klinger is the Director of the University of North Carolina TEACCH Autism Program and Associate Professor in the Department of Psychiatry of the University of North Carolina. As a clinical child psychologist, she has focused her research and clinical work on Autism Spectrum Disorder (ASD) over the past 30 years. Her research expertise is on the learning differences that underlie the social and language symptoms of ASD and examining the effectiveness of community-based screening and intervention programs for individuals with ASD.



Dr Lam Chee Meng is a practicing psychologist and Senior Autism Consultant at the Autism Resource Centre (Singapore). He is a key consultant to Pathlight School, the first autism school which offers a unique blend of mainstream academic curriculum and life skills. He is also one of the principal consultants providing specialist autism training and coaching to professionals, educators and parents in a wide variety of autism-related subjects.



Professor Daniel Shek (PhD, BBS, JP) has been the Chairman of Heep Hong's Advisory Group on Autism since mid 1990s. He is Chair Professor of Applied Social Sciences, The Hong Kong Polytechnic University, Advisory Professor of East China Normal University, and Honorary Professor of Kiang Wu Nursing College of Macau. He is Chief Editor of the Journal of Youth Studies and Editorial Advisor of the British Journal of Social Work. He is Chairman of the Action Committee Against Narcotics of the Government of Hong Kong Special Administrative Region. He has published more than 400 articles in international refereed journals.



Dr Yu Lu is Assistant Professor of the Department of Applied Social Sciences, The Hong Kong Polytechnic University. She has extensive research interest in areas of positive psychology, program evaluation and psychometrics and quantitative methods.



Ms Eva Mak, Educational Psychologist of Heep Hong Society, has extensive experience in the assessment and training of autistic children. She is the team leader of the multi-disciplinary working group on the Chinese PEP-3 and the new Training Package for Autistic Children. She is also an experienced trainer on this subject in both Hong Kong and Mainland China.



Target Audience and Enrolment

Targets : Medical practitioners, psychologists, therapists, social workers, teachers and parents

Fees : HK\$300 (Participants can enjoy a discounted price for the Training Package for Autistic Children and Chinese PEP-3. For details, please refer to the enrolment form)

Enrolment : Please fill in the attached reply slip.

Enquiry : Miss Yip (27847700) or Miss Leung (36186331)

閃亮童心 Helping Children Shine

《自閉症兒童訓練指南》(全新版)

逾1,000項訓練活動 照顧兒童的個別差異

本套「指南」由協康會跨專業團隊揉合TEACCH(結構化教學法)和多年臨床經驗編寫而成。全套六冊，深入解釋結構化教學法的理念，並配合中文版PEP-3評估項目，以及因應自閉症兒童的主要障礙和學習需要，編訂200多項訓練目標及逾1,000項訓練活動，內容與日常生活結合，由淺入深地編排，為教師和家長提供實用的訓練建議。

《自閉症兒童訓練指南》(全新版)一套六冊，包括一冊《教學策略》，內文詳述自閉症兒童的特性和學習特點，並剖析結構化教學法的訓練原理和實行方法；以及五冊《活動指引》，分別涵蓋認知；語言理解和語言表達；小肌肉和大肌肉；模仿、情感表達及社交互動；及自理等範疇。隨書備有光碟，內附結構化教學法的施行步驟、教材相片和圖卡，方便教師和家長列印使用。



《自閉症兒童心理教育評核工具及材料套—第三版》(中文版PEP-3) (修訂版)

首套評核華裔自閉症兒童國際級評估工具

協康會於2009年獲美國北卡羅來納州大學 Division TEACCH 授權出版的中文版PEP-3，在內容上因應華人社區的文化和特性作了適度的調節，並進行了效度研究，證實是一套具信度和效度的評核工具，適用於華裔自閉症兒童。透過該項研究，協康會亦首次建立了香港自閉症兒童和一般兒童的常模(norms)數據，相關數據已收錄於中文版PEP-3(修訂版)內，供分析個別自閉症兒童的行為和發展之用。另本中文版PEP-3(修訂版)加強了評估光碟的內容，幫助使用者計算分數及按評估結果釐訂訓練目標。



如已擁有本會2009年出版的中文版PEP-3者，除非有興趣深入了解有關效度研究及常模數據的搜集過程和細節，否則無需重新訂購本修訂版。

新版PEP-3評估光碟及《自閉症兒童訓練指南》(全新版)

(只適用於擁有本會2009年出版的中文版PEP-3者)

新版的PEP-3光碟不單是方便計算評估的分數，更有效地幫助老師揀選訓練目標，因此不會單獨發售，必須同時訂購全新版《自閉症兒童訓練指南》。

本機構 / 人欲訂購下列書籍：

書名	定價	協康會家長優惠(九折)	數量	金額
《自閉症兒童訓練指南》(全新版) (一書六冊)	900港元	810港元		
《自閉症兒童心理教育評核工具及材料套—第三版》 (中文版PEP-3)(修訂版)	1,800港元	—		
《自閉症兒童訓練指南》(全新版)及新版PEP-3評估光碟	1,450港元	—		
		總計		

機構名稱：(如適用) _____

聯絡人姓名：_____ (先生/女士) 會員編號：_____ (協康會家長適用)

地址：_____

聯絡電話：_____ (手機) _____ (辦公室)

電郵：_____

支票號碼：_____ 日期：_____

取書地點：(請選擇以下任何一間中心取書)

協康會總辦事處(觀塘) 長沙灣中心(深水埗) 大窩口中心(荃灣) 粉嶺家長資源中心(粉嶺) 秦石中心(沙田) 灣仔中心(灣仔)

備註：請將訂購表格連同劃線支票(抬頭：協康會)寄回九龍觀塘海濱道133號萬兆豐中心10樓J-L室協康會總辦事處。支票確認後，本會將寄回正式收據作為於2013年4月13日或之後取書的憑據。如有查詢，請致電3618 6324或電郵cdd@heephong.org聯絡本會企業發展部王小姐。



Training Package for Autistic Children (New Edition)

A new Training Package for Autistic Children will be officially launched during the seminar. Composed of a set of six books, this Chinese training package was written for use in combination with the Chinese PEP-3. It provides a detailed explanation of the key concepts and teaching strategies of the TEACCH approach as well as over 200 training objectives and 1,000 activities developed with reference but not limited to the Chinese PEP-3 assessment items. They are arranged by level of difficulty, which enables trainers to formulate training plans based on the assessment results. The Package is also an excellent reference for parents.

Compared with the old training package, this new version has included an elaborative explanation on the theoretical base, pre-requisite skills and sequence for learning in each of the domains, namely Cognitive Verbal/Pre-verbal, Expressive and Receptive Language, Fine Motor, Gross Motor, Visual/Motor Imitation, Social Reciprocity, Affective Expression, and Personal Self-care. The number of training objectives and activities has been significantly increased with tips on modifications and adaptations to suit individual child's needs. In particular, the training activities in social reciprocity and affective expression have been strengthened to address autistic children's core deficits in these aspects. A DVD demonstrating the implementation procedures of the TEACCH program is also included to facilitate the trainers' understanding on the application of the TEACCH model.



Revised Edition of the Chinese Psychoeducational Profile (Chinese PEP-3)

The Chinese edition of the Psychoeducational Profile-Third Edition (PEP-3) was published in 2009 in line with the revision of the assessment tool from PEP-R (Psychoeducational Profile – Revised Edition) to PEP-3 by Division TEACCH of the University of North Carolina. Like the Chinese PEP-R, Heep Hong has conducted a validation study which confirmed the validity and reliability of the Chinese PEP-3. Through this same process, the first Hong Kong norms for evaluating the behaviours and development of autistic children have been established and included in the revised edition of the Chinese PEP-3. There is also a scoring DVD to help trainers calculate scores of the assessment and formulate training objectives based on the assessment results.



For those who had already purchased the Chinese PEP-3(2009) edition, there is no need to order again unless readers would like to learn more about the details of the validation study. The new scoring DVD is not a standalone item and the purchase of which must go with the Training Package for Autistic Children (New Edition).

Heep Hong Society
50th Anniversary Seminar
Autism: Recent Advances in Knowledge and Intervention

(Application deadline: 9 March 2013, available on a first come, first served basis)

First Name : _____ Surname: _____

Organisation/School (if applicable): _____

Mailing address : _____

Telephone No. (Office) : _____ (Mobile): _____

Fax No.: _____ Email address : _____

Occupation: (Please put a tick '✓' in the appropriate box):

- Medical Practitioner
 Psychologist
 Therapist
 Social Worker
 Teacher
 Parent
 Others (Please specify: _____)

Item	Fee
<input type="checkbox"/> Participate in the seminar only	HK\$300 per head
<input type="checkbox"/> Participate in the seminar and order 'Training Package for Autistic Children' (New Edition) (30% off the original price (HK\$ \$900) ; each participant is allowed to order 1 set ONLY.)	HK\$930 per head
<input type="checkbox"/> Participate in the seminar and order 'Chinese PEP-3' (10% off the original price (HK\$ \$1,800) ; each participant is allowed to order 1 set ONLY.)	HK\$1,920 per head
<input type="checkbox"/> Participate in the seminar and order 'Training Package for Autistic Children' (New Edition) and 'Chinese PEP-3' (Each participant is allowed to order 1 full set ONLY.)	HK\$2,550 per head
<input type="checkbox"/> Participate in the seminar and order the 'Chinese PEP-3 scoring DVD' and 'Training Package for Autistic Children' (New Edition) (Each Participant is allowed to order 1 set only and is applicable to those who have Chinese PEP-3(2009) edition.	HK\$1,480 per head

Method of Payment

Cheque (Please make the cheque payable to 'Heep Hong Society')

Credit Card

Credit Card No.: _____ Card Expiry Date : _____ Month _____ Year
(Valid for at least 3 months)

Card Issuing Bank : _____ Card Type : Visa Master Card AE

Cardholder's Name : _____

Cardholder's Signature : _____

Remarks:

- Please return the completed registration form **by mail to Heep Hong Society, Unit J, 10/F, MG Tower, 133 Hoi Bun Road, Kwun Tong, Kowloon or by fax to 27761837 (only applicable to credit card payment)**. Please write the name of the participant /contact person and seminar on the back of the cheque. Heep Hong Society will confirm the registration by email or phone. Official receipt and book coupon will be distributed on the day of the seminar.
 - 'Training Package for Autistic Children (New Edition)' and 'Chinese PEP-3' will be distributed on the day of the seminar. If you are not able to attend the seminar but interested in purchasing 'Training Package for Autistic Children' (New Edition) or 'Chinese PEP-3'; please fill in the separate book order form.
 - If you have not received confirmation notice by 25 March 2013, please contact Miss Yip (2784 7700) or Miss Leung (3618 6331).
- Please tick the box if you do not wish to receive our promotional email/fax. Please specify your email address or fax number and send it to us via fax (27761837) or email to info@heephong.org